

rua.

Kooperative für Text und Regie

Anah Filou Ötzi und das Eis oben

mit wegen für weil von danke: Joachim Gottfried Goller und
Ina Tartler
Stückauftrag der Vereinigten Bühnen Bozen

© rua. Kooperative für Text und Regie GbR

Als unverkäufliches Manuskript vervielfältigt.
Alle Rechte am Text, auch einzelner Abschnitte,
vorbehalten, insbesondere die der Aufführung
durch Berufs- und Laienbühnen, des öffentli-
chen Vortrags, der Buchpublikation und
Übersetzung, der Übertragung, Verfilmung
oder Aufzeichnung durch Rundfunk, Fernsehen
oder andere audiovisuelle Medien. Werk-
nutzungsrechte können vertraglich erworben
werden von:

rua. Kooperative für Text und Regie GbR
Weisestraße 7
12049 Berlin

post@ruakooperative.de

Die Schauspielerin

Die Katze

Der Nachbar der Detektiv

im Theater

DIE SCHAUSPIELERIN

Anstatt von der Decke, da wäre der Himmel. Schwere, dicke Wolken tief. Und es würde von Ferne das Blau, so extrem blau, die Sonne tut sich immer ganz anders am Berg, so extrem, und dann wäre das alles Gestein, überall, überhaupt viel mehr Platz, sehr Sicht, die Spitzen, die Täler, meine Trittsicherheit das wäre so, wäre bisschen lose Geröll, hier ginge es nach tief, hier ginge es nach hoch, hier gings sehr schroff und hier gings wirklich weit, es wäre eine Luft, es wäre oben, hätte grau und weiß und azur und, ich wäre außer Atem, wenn ich wäre in den Alpen, hätte ich einen Stolz im Hirn, wenn ich mein Spielbein am Felsen platzier, das müsste alles voll Schnee, ich sollte bessere Schuhe, viel bessere, am Besten Gestöber, alles voll von Schneegestöber, mit Nebel, mit Wind, mit Wind-Nebel-gleichzeitig-Eis-Gestöber, mit einsamer Höhe, und dann düstere, dramatische Klänge bis plötzlich aus dem Chaos, der Ötzi, der spricht:

DIE KATZE

– Miau?

DIE SCHAUSPIELERIN

Ja gut, also, willkommen im Theater und schön, dass ihr da seid und dass hier weder Berg noch Nebel noch Ötzi, also, ich bin Schauspielerin, ich hätte euch gerne die Eismumie gespielt, eine Herausforderung, das wäre eine Herausforderung, wer vor 5000 Jahren gelebt hat, mit Schuhen aus Leder und Fell und Gras, also, ich bin ja Schauspielerin, ich hätte mir da was ausgedacht, und dann hätte ich Ötzi gespielt und ihr hättet mich für Ötzi gehalten, hättet mich mit Ötzi verwechselt, kein Scheiß, aber die Autorin und die Regisseurin und die Dramaturgin und die Intendantin, überhaupt die alle Leute vom Theater, die das was, irgendwas mit Ötzi, jedenfalls die wollten keinen Berg und keinen Nebel und keinen Ötzi. Soll ich also dastehen, ganz ohne Wind-Nebel-gleichzeitig-Eis-Gestöber, was soll ich denn da tun?

DIE KATZE will was.

DIE SCHAUSPIELERIN

Du schau mich nicht so an! Du schaust mich wieder vorwurfsvoll an. Du zierlich, tierlich Katze du. Du ziemlich tierlich du. Meine Katze! Von wegen meine Katze, eine Katze gehört niemals irgendwem, die Katze ist da sehr entschieden, du rebellisches Tier!

DIE KATZE

Ich bin überhaupt nicht rebellisch!

DIE SCHAUSPIELERIN

Was?

DIE KATZE

Non sono ribelle così tanto.

DIE SCHAUSPIELERIN

Aha?

DIE KATZE

auf Ladinisch Ich war noch nie rebellisch.

DIE SCHAUSPIELERIN

Aja?

DIE KATZE

I am not rebellious. Not rebellious at all. Never.

DIE SCHAUSPIELERIN

Was?

DIE KATZE

auf Südtirolerisch Ich bin überhaupt ganz und gar nicht rebellisch.

DIE SCHAUSPIELERIN

?

DIE KATZE

Miau!

DIE SCHAUSPIELERIN

geht ab Ach so. Ich geh was holen, zum Essen für dich holen. Gemach, gemacht! Bis gleich!

DIE KATZE

Wenn dieser Mensch doch nur schnurren wollte für „ja“ und miauen für „nein“ oder sonstwie sich an irgendeine Ordnung halten tät, damit ich mich richtig mit ihr unterhalten könnt. Aber wie kann ich mit jemandem reden, die immer nix versteht oder was ganz anderes meint und die immer vage Worte sagt oder unzuverlässig mit der Sprache tut, „gemach, gemacht“ sagt sie, lässt sich durch nichts anmerken ob sie damit „das Gemach“ mit Großbuchstabe „G“ also „ein Zimmer“ meint oder meint „langsam, langsam“ also „gemach, gemacht“ oder womöglich, womöglich was ganz was anderes, dass jemand jemand anderem Kupfermünzen verleiht - „Gemach“, gut, aus dem Zusammenhang, aus dem Zusammenhang „gemach, gemacht“, aber der Zusammenhang, das ist so eine Sache, um genau zu sein, eine ziemlich ungenaue Sache, „gemach, gemacht“, wenn dieser Mensch doch nur sich – und mir!, mir vor allem! – eingestehen möchte, dass „schnurr, miau“ und „gemach, gemacht“ zwar verschieden, aber doch nicht sooooo verschieden, dass „sich an irgendeine Ordnung halten“, das meint detektivisch tun, tagein tagaus detektivisches Tun, „gemach, gemacht“, also, Mensch! Dieses verrückte Theater der Sprache, das sie Menschensprache und zum Beispiel Deutsch nennen, also echt wirklich, rrr.

DIE SCHAUSPIELERIN

tritt mit DER NACHBAR DER DETEKTIV (der isst ein Eis) auf

Eben anstatt von der Decke, da müsste der Himmel und mit Wolken und so weiter so fort, bis plötzlich aus dem Chaos, der Ötzi, der spricht. Deshalb meine Frage: Wie spricht Ötzi?

DER NACHBAR DER DETEKTIV

Wie sprach Ötzi.

DIE SCHAUSPIELERIN

Wie spricht Ötzi!

DER NACHBAR DER DETEKTIV

Ötzi.

DIE SCHAUSPIELERIN

Ötzi!

DER NACHBAR DER DETEKTIV

Ötzi.

DIE SCHAUSPIELERIN

Ötzi!

DIE KATZE

Rrr.

DER NACHBAR DER DETEKTIV

Ich weiß es nicht.

DIE SCHAUSPIELERIN

Oder was spricht Ötzi?

DER NACHBAR DER DETEKTIV

geht ab Ich weiß es nicht. Tut mir Leid. Auf Wiedersehen. Guten Tag!

DIE SCHAUSPIELERIN

Schade.

DIE KATZE

Che cosa? Wer war denn das?

DIE SCHAUSPIELERIN

Der Nachbar, der Detektiv. Ich dachte, weißt du Katze ich dachte: Ich forsche ein bisschen. Und dann, wenn ich ein bisschen geforscht habe, wenn ich dann weiß wie das geht, dann spiel ich doch noch Ötzi. Die Hauptrolle!

DIE KATZE

auf Südtirolerisch Die Hauptrolle spiele immer ich.

DIE SCHAUSPIELERIN

Hast du was gesagt?

DIE KATZE

Die Katze spielt immer die Hauptrolle.

DIE SCHAUSPIELERIN

Was hast du gesagt?

DIE KATZE

Anche tu sei una grande attrice.

DIE SCHAUSPIELERIN

Genau! Die Hauptrolle spiele nämlich ich. Also:

DER NACHBAR DER DETEKTIV

tritt auf Die Frage geht mir nicht mehr aus dem Kopf. Wie sprach Ötzi? Wie hieß überhaupt Ötzi? Also auf welchen Namen hörte der,

DIE KATZE

oder hörte manchmal nicht,

DER NACHBAR DER DETEKTIV

wenn er gerade, also vor circa ziemlich genau 5300 Jahren,

DIE SCHAUSPIELERIN

wenn er gerade nicht hören wollte, ist ihm das Sehen vergangen so hoch oben am Berg, hat er den Berg einen Berg genannt überhaupt, das Ötztal ein Tal? Wie spricht Ötzi?

DER NACHBAR DER DETEKTIV

Vor 5000 Jahren waren die Alpen gerade so gemütlich geworden. Eiszeit vorbei. Anstatt Gletscher und Moränen jetzt breite Hänge und fruchtbare Böden. Und die Tiere wurden domestiziert.

DIE KATZE

Also ich bin zum Beispiel überhaupt nicht domestiziert!

DER NACHBAR DER DETEKTIV

Was?

DIE SCHAUSPIELERIN

Hatte Ötzi ein Schaf?

DIE KATZE

Non sono addomesticato. Sono gatto! Und ich wär jetzt doch ein bisschen hungrig übrigens.

DIE SCHAUSPIELERIN

geht ab Ach so genau! Ich geh was holen, zum Essen für dich holen. Gemach, gemacht, bis gleich.

DER NACHBAR DER DETEKTIV und DIE KATZE schauen einander an.

DER NACHBAR DER DETEKTIV

Miez, miez.

DIE KATZE

Ich bin nicht domestiziert!

DER NACHBAR DER DETEKTIV

Miez, miez, miez, miez, miez.

DIE KATZE schaut das Eis in der Hand von DER NACHBAR DER DETEKTIV an.

DER NACHBAR DER DETEKTIV

verschenkt sein Eis Na gut!

DIE KATZE

lässt sich kraulen Na gut! Alles schmeckt besser mit Eis oben. Miau.

DIE KATZE findet das Gekrault-Werden richtig gut. Sie macht ein bisschen die Augen zu.

im Märchen

ES WAR EINMAL EIN

Blütenstaub

und der Blütenstaub

DER, DEN WIR MEINEN

der war vor 5000 Jahren.

VOR 5000 JAHREN

da war dieser Blütenstaub

auf einer Blüte drauf.

Ob Borstgras, Enzian oder Himmelsherold,

Alpenrose, Clusius-Fingerkraut oder Moos is

WURSCHT!

Jedenfalls:

BLÜTENSTAUB AUF BLÜTE DRAUF.

Lag der da so rum.

So ein bisschen wie Mehl.

Dieser pudrige Pollen.

UND DANN KAM DER WIND.

Oder zum Beispiel eine Hummel, eine Biene im Pelzmantel sagen die Leute, und schmiegte sich da dran, stopfte das Pollenkörbchen am Fußgelenk mit Blütenstaub voll, so ganz voll, wie zur gepluderten Hose, sagen die Leute: Pollenhöschen, das Insekt ganz geschäftig, flog weiter und weiter und weiter und

VOR 5000 JAHREN WAREN DIESE BERGE GERADE SO GEMÜTLICH GEWORDEN.

Vor 5000 Jahren waren neben der Hummel und dem Wind noch ganz andere unterwegs. Homo Sapiens zum Beispiel.

So Leute wie ihr.

Oder wir.

WIR ALLE.

So Menschen halt.

Und einer von denen Homo Sapiens ging am Berg spazieren.

ALS PLÖTZLICH

Hummel und Homo

ANEINANDER

krachten.

DAS WAR FÜR BEIDE EIN SCHOCK.

Da blieb ein bisschen was von dem Blütenstaub,

von dem, den wir meinen,

deswegen meinen wir den,

blieb bei dem Sapiens dabei,

auf seeehr lange Zeit.

Nämlich Ötzi war in dem Tal und auf dem Hang und zu dieser und jener Jahreszeit unterwegs und diese seine Reiseroute haben die Leute aus dem Blütenstaub gelesen, sowie andere die Zukunft aus dem Kaffeesatz, oder aus den Sternen, oder oder, jedenfalls die Vergangenheit aus dem Blütenstaub lesen, weil nicht jedes Tal und nicht jeder Hang hat dieselben ob Borstgras, Enzian, Himmelsherold, Alpenrose, Clusius-Fingerkraut oder Moos, eine Reiseroute aus dem Blütenstaub heraus.

Jedenfalls:

ES WAR FÜR BEIDE EIN SCHOCK.

Und die Hummel flog weiter und weiter und weiter und und manchmal

SCHMIEGTE

sie sich woanders drein

und manchmal

KRACHTE

sie in wen anderen rein

und flog dort und da

und so weiter so fort

vor lauter Schmiegen und Krachen

und am Ende vom Märchen

SCHMIEGE-GEKRACHT

weiß die Hummel überhaupt nicht mehr

welcher Staub zu welcher Blüte

welche Blüte zu welchem Hang

welcher Hang zu welchem Ort

die ganzen Alpen

VERSCHMIEGT UND VERKRACHT

die ganzen Wiesen

zum Blühen gebracht.

im Theater

DER NACHBAR DER DETEKTIV

hantiert mit einem Laserpointer, DIE KATZE spielt mit

„Da Ötzi in der Grenzregion zwischen dem österreichischen Bundesland Tirol und der italienischen Provinz Südtirol gefunden wurde“, also da, „erhoben zunächst beide Staaten Anspruch auf den Fund.“ Ja, aha. Wem gehört der Mensch. „Ursache ist die an der Fundstelle“, hier, „in der Regel vorhandene Gletscherüberdeckung“, also dass da Eis oben, über dem Boden, „Ursache-ist-die-in-der-Regel: Gletscherüberdeckung der 1919 als Grenze“, Grenze, Italien, Österreich, „vereinbarten Wasserscheide. Der 1920 mit der Festlegung im Gelände beauftragte internationale Grenz regel ungs aus schuss“, mhm, „nahm an, dass bei Gletscherüberdeckungen eine geradlinige Grenzziehung“, also so, „der unter dem Gletscher liegenden Wasserscheide nahekäme, und beschloss ein entsprechendes Vorgehen.“ Oke. So. Also: „Obwohl sich die Fundstelle von Ötzi auf der Österreich zugewandten Seite der Wasserscheide befindet“, hier, „lag sie damit, wie eine Vermessung im Oktober 1991 ergab, 93 Meter von der Grenze entfernt“, also da, „auf

italienischem Staatsgebiet.“ Mhm. „Seit September 2006 ist ein neuer Vertrag in Kraft, der die Wasserscheide“, was ist das nochmal überhaupt, „Wasserscheide bei Gletschern nicht mehr als Wasserscheide des darunterliegenden Geländes, sondern als die der Gletscheroberfläche und damit vari, vari, variabel“, also manchmal so und manchmal so, „definiert. Damit liegt die Fundstelle heute je nach Gletscherzustand auf italienischem oder, bei vollständigem Abtauen des Gletschers, auf österreichischem Staatsgebiet.“ Also da oder da. Alles klar?

DIE KATZE

Nichts ist mir klar. Nicht aufhören!

DIE SCHAUSPIELERIN

Sehr interessant! Die Grenze bewegt sich also.

DIE KATZE

Na und! Unten ist das Meer. Das bewegt sich auch. Nicht aufhören!

DER NACHBAR DER DETEKTIV

hantiert mit dem Laserpointer, DIE KATZE freut sich

2020 so, 2021 so, so ein Gletscher bewegt sich, 2121 so, so ein Gletscher wird weniger und wird mehr,

DIE SCHAUSPIELERIN

Wird eher viel weniger, wenn wir das mit dem Klimawandel nicht aufhören.

DER NACHBAR DER DETEKTIV

2006 so, 1919 so, 18

DIE SCHAUSPIELERIN

Wenn Sie jetzt noch weiter in die Vergangenheit reisen, dann gibt's kein Italien und kein Österreich und also diese Grenze gar nicht mehr. Vor 5000 Jahren zum Beispiel,

DIE KATZE,

der ein bisschen schwindlig geworden ist Alles bewegt sich!

DER NACHBAR DER DETEKTIV

Genau! Wie sah es vor 5300 Jahren dort aus, wo Ötzi vor 5300 Jahren unterwegs gewesen ist?

DIE KATZE

Dreht sich.

DER NACHBAR DER DETEKTIV

Ob Borstgras, Enzian oder Himmelsherold, Alpenrose, Clusius-Fingerkraut oder Moos ist nämlich

DIE KATZE

Ich leg mich hin.

DER NACHBAR DER DETEKTIV

ganz und gar nicht egal. Ich habe jetzt einen Fall!

DIE SCHAUSPIELERIN

Einen Fall?

DER NACHBAR DER DETEKTIV

Einen Fall!

DIE SCHAUSPIELERIN

Was für einen Fall?

DER NACHBAR DER DETEKTIV

Einen Fall!

DIE KATZE

Ich habe ein sehr schönes Fell.

DER NACHBAR DER DETEKTIV

Ich nehme den Auftrag an! Ich werde Sie nicht enttäuschen. Ich werde forschen! Und experimentieren. Und probieren. Wie sprach Ötzi? Ich werde rekonstruieren, den Berg, wie der vor 5300 Jahren aussah, den Gletscher, wieviel weniger beziehungsweise wieviel mehr Eis oben da war und zum Beispiel Ötzis Kupferbeil: Werkzeug? Waffe? Statussymbol? Bei welchem Schmied geschmiedet? Von welcher Mine das Erz abgebaut? Wie sprach Ötzi? Und dann sowieso der kupfersteinzeitliche Speiseplan: Nacktweizen oder Einkorn oder Emmer. Oder Erbse oder Ackerbohne. Alles ist wichtig. Die Gesamtsituation. Wie sprach Ötzi? Wilder Apfel oder Pilze oder Beeren. Hat Ötzi jemals das Meer gesehen? Oder hatte er Angst vor Hummeln? Wie sprach Ötzi? Und was ist mit den Schafen? Ich werde 100 Fetzen zusammensetzen, aus Stoffetzen ein modisches, vor 5300 Jahren modisches Gewand. Ich werde Sie nicht enttäuschen. Wie sprach Ötzi? Ich werde die Fakten jagen und sammeln, ich werde sie zum Erzählen bringen, wie das war, wie sprach Ötzi? Vor 5300 Jahren. Ich werde Sie nicht enttäuschen! Ich habe jetzt einen Fall!

DIE KATZE

Miau! Ich meine: Wow!

DIE SCHAUSPIELERIN

Wow! Aber ich habe Sie doch nur gefragt: Wie spricht Ötzi?

DER NACHBAR DER DETEKTIV

Die Frage geht mir nicht mehr aus dem Kopf. Wie sprach Ötzi? Ich nehme den Auftrag an!

DIE SCHAUSPIELERIN

Aber ich habe doch gar keinen Auftrag aufgegeben.

DER NACHBAR DER DETEKTIV

Die Frage geht mir nicht mehr aus dem Kopf. Und um die Frage zu beantworten, muss ich forschen,

DIE SCHAUSPIELERIN

Ja! Ein bisschen forschen.

DER NACHBAR DER DETEKTIV

muss ich umfangreich, gewissenhaft, gründlich, konzentriert, aufmerksam,

DIE KATZE

Besserwisserisch!

DER NACHBAR DER DETEKTIV

alles in allem: forschen! An die Arbeit! Auf Wiedersehen! Auf Wiedersehen bis in 100 Tagen, in 100 Tagen dürfen Sie mit Ergebnissen rechnen, auf Wiedersehen, ich habe zu tun.

DIE SCHAUSPIELERIN

Was, was, was, warten Sie! In 100 Tagen? Das ist doch viel zu spät.

DER NACHBAR DER DETEKTIV

100 Tage Minimum. Ich bin Detektiv, ich nehme den Auftrag an.

DIE SCHAUSPIELERIN

Ja und ich bin Schauspielerin, nicht erst in 100 Tagen, jetzt, jetzt jetzt jetzt, soll ich Theater spielen, die sind ja alle schon da.

DER NACHBAR DER DETEKTIV

Wer sind alle schon da?

DIE SCHAUSPIELERIN

Na da!

DIE KATZE

Soll ich Ihnen sagen, dass Ihr alle wegen a causa mia hier seid?

DIE SCHAUSPIELERIN

Da!

DER NACHBAR DER DETEKTIV

Aha! Da! *zu DIE SCHAUSPIELERIN* Was! *zum Publikum*: Willkommen! Schön, dass Sie da sind. *zu DIE SCHAUSPIELERIN* Ich hatte nicht mit Publikum gerechnet. *zum Publikum* Ich habe mich noch gar nicht vorgestellt. Ich bin der Nachbar, der Detektiv. Spezialgebiet: Experimentelle Archäologie. Guten Tag! Guten Tag! *zu DIE SCHAUSPIELERIN* Das hätten Sie mir wirklich früher sagen können. *zum Publikum* Guten Tag! *zu DIE SCHAUSPIELERIN* Lauter Expertinnen und Experten oder was? *zum Publikum* Guten Tag! *zu DIE SCHAUSPIELERIN* Dann hätte ich mich besser vorbereitet. *zum Publikum* Freut mich! *zu DIE SCHAUSPIELERIN* Denen müssen wir doch was bieten!

DIE SCHAUSPIELERIN

Das sag ich doch die ganze Zeit!

DIE KATZE

Das hast du noch nie gesagt.

DIE SCHAUSPIELERIN

Das mein ich doch die ganze Zeit!

DER NACHBAR DER DETEKTIV

Worauf warten Sie? An die Arbeit! An die Arbeit! Los!

im Labor

Woraus wurden die ersten Spiegel hergestellt?

Welches Metall besitzt

nach Silber

und vor Gold

die höchste elektrische Leitfähigkeit?

Licht an.

Licht aus.

Fließt Strom.

Strömer.

Am Strömsten.

Woraus sind Wasserleitungen?

Ist in Schokolade, Leber, Getreide,
Nüssen und Gemüse?

Auch am Dach oben.

Oder in der Geldtasche drin.

Oder weg.

Haltet den Dieb!

Dann steht der Zug
und kann nicht weiter,
fehlt die Leitung,
fehlt der Strom.

Licht aus.

Licht an.

IM SCHEINWERFERLICHT:

Kupfer.

Sowie Kupferrot.

Sowie Kupferbeil.

Oder:

KUPFERSTEINZEIT.

Aber nicht erst vor 5000
schon vor 10.000 Jahren
haben die Menschen
dieses Metall verwendet.

Kupfer ist weich.

Formbar

und zäh.

Kupfer schmilzt
bei 1083,4 Grad.

Zum Vergleich:

Wasser kocht bei 100.

Kupfer wird geröstet.

Und geschmiedet bei 700.

Kupfer löst sich auf.
In Schwefelsäure,
oder Salpetersäure.
Oder in einer Mischung aus Salzsäure und Wasserstoffperoxid.
Dort sehr schnell.
Wären Türklinken aus Kupfer,
dann würden weniger Bakterien,
würden weniger Krankheiten übertragen.
Eben zum Beispiel deswegen
sind die Münzen
hauptsächlich aus Kupfer.
Was für eine Reiseroute legt eigentlich eine Münze zurück?
Durch wieviele Hände?
Das Kupfer von mir zu dir
zu dir
zu dir
VERSCHMIEGT UND VERKRACHT.
Schnecken mögen Kupfer nicht.
Wespen übrigens auch nicht.
Sagen die Leute.
Manchmal ist Kupfer grün.
Oder auch blau.
Mit Ötzis Kupferbeil war es möglich Bäume zu fällen.
Wahrscheinlich kommt das Ötzi-Kupferbeil-Kupfer aus der Toskana.
Circa ziemlich genau 513 Kilometer weit weg.
Mit dem Auto sechs Stunden.
Zu Fuß 106.
Kupfer ist wertvoll.
Heute.
Gestern.
Vor 5000 Jahren.
Da reiste das Kupfer
weit durch das Land.
Als Nadeln,

Armreifen,
Meißeln,
Dolchklingen
oder Beile.
Von dort wo heute
Türkei,
Serbien,
Iran,
Spanien,
Israel,
oder Jordanien ist.
Bis
sogar
bis über die Alpen drüber.
Die ersten Städte entstanden.
Es wurde geschrieben.
Und gehandelt.
Und mit dem reisenden Kupfer
reisten Religionen,
Krankheiten,
Armeen
und Ideen.
Auf Youtube schütten die Leute flüssiges Kupfer in Obst.
Mit Äpfeln ists langweilig.
Spannender die Wassermelone.
Die kocht.
Mehr spannender die Kokosnuss.
Die brennt.
Aber das Nutellaglas brennt am meistesten.
EIN EXPERIMENT!
Erstens:
Legen Sie eine Kupfermünze und eine Sicherheitsnadel nebeneinander in eine Schüssel.
So dass sie sich nicht berühren.
Zweitens:

Geben Sie nun so viel Essig dazu, dass die Münze und die Nadel damit gut bedeckt sind.

Drittens:

Tata!

Es wird Strom erzeugt.

Es lösen sich Kupferteile von der Münze, wandern zur Nadel und bleiben dort haften.

Und andersherum.

Es lösen sich Eisenteile von der Nadel, wandern zur Münze und bleiben dort.

Am Ende haben sich Kupfermünze und Sicherheitsnadel aneinander angenähert.

Sind beide ähnlich gleich gefärbt.

VERSCHMIEGT UND VERKRACHT.

ÜBRIGENS:

Kupfer und Zypern,

das ist auch ähnlich gleich.

Weil lateinisch cuprum,

für Kupfer,

heißt „Erz von Zypern“

und die Kupferproduktion

sind 20 Millionen

Tonnen pro Jahr.

Licht aus.

Licht an.

LICHT AUS.

im Theater

DIE KATZE

isst schon wieder Eis Die Hauptrolle spiele immer ich! Ich spiele die Hauptrolle schon seit mindestens 9000 Jahren. Da war ich wie woanders der Löwe unterwegs, da wollten alle immer mich streicheln, da habe ich gesagt: Gut, sehr gut, das kann ich mir vorstellen, das mit dem Streicheln, mi piace, vor circa 9000 Jahren auf Zypern habe ich mich zum ersten Mal streicheln gelassen. Gelassen! Von wegen domestiziert. Wenn diese Menschen doch nur aufhören möchten, sich, und mir, diese Geschichten zu erzählen: Dass von wegen sie mich irgendwie gezähmt hätten, dass von wegen ich irgendwie zahm geworden wär, dass,

und so weiter so fort, und dass von wegen ich eine Hauskatze sei. Haus? Haus? Haus? Nein! Raus! Von mir aus bin ich Rauskatze. Raubtier jedenfalls. Kein Scheiß! Raubtier bin ich. Jedenfalls: Ich beobachte die Menschen seit mindestens 9000 Jahren. Erstens: Sie glauben, sie würden die Hauptrolle spielen. Was aber bestimmt nicht stimmt. Weil die Hauptrolle spiele immer ich. Habe ich ja schon gesagt. Die Hauptrolle spiele immer ich. Zweitens: Mit Menschen in der Nachbarschaft hast du immer Stress. Mega viel Stress. Ich bin einmal fast von einem Auto überfahren worden. Einmal bin ich fast in eine Fuchsfalle gelaufen. Außerdem machen sie immer Lärm. Und Licht. Und Müll. Und riechen nach Shampoo. Oder wie die Menschen den Enzianen die Erde schlecht machen. Mega viel Stress. Also gute Nachbarschaft schaut anders aus. Aber! Aber drittens: Die Menschen haben das Speiseeis erfunden. Dafür Applaus! Applaus! Planet Erde hat nur Gletschereis gemacht. Das schmeckt nicht. Ich habs versucht. Also zum Speiseeis den Daumen hoch, die Katze und das Eis oben, das wäre ein Titel, die Hauptrolle spiele immer ich und tutto ha un sapore migliore con il gelato in cima, wo war ich? Genau! Wusstet ihr, dass der Löwe nicht miauen kann? Is so. Aber ich spreche viele Sprachen. Ich bin ein Star.

DIE SCHAUSPIELERIN und DER NACHBAR DER DETEKTIV tragen einen gletscherbedeckten Berg herein. Und eine Nebelmaschine. Und einen Ventilator. Währenddessen:

DIE SCHAUSPIELERIN
Katze geh mal bitte weg da.

DIE KATZE
Io sono la pop star!

DIE SCHAUSPIELERIN
Katze husch!

DER NACHBAR DER DETEKTIV
Bisschen weiter dort.

DIE SCHAUSPIELERIN
Da. So. Ja. Superb.

DIE SCHAUSPIELERIN und DER NACHBAR DER DETEKTIV und DIE KATZE schauen den Berg an.

DIE KATZE

Cos'è quello?

DIE SCHAUSPIELERIN

Das Tisenjoch!

DER NACHBAR DER DETEKTIV

Circa ziemlich genau 3210 Meter hoch.

DIE KATZE

Aha. Und wozu?

DER NACHBAR DER DETEKTIV

Ich mache ein Experiment.

DIE SCHAUSPIELERIN

Wir machen endlich Theater!

DIE KATZE

Und ich dachte, ich lasse mich jetzt streicheln.

DIE SCHAUSPIELERIN

Mitnichten. Mitnichten. Wir spielen jetzt endlich Ötzi!

DIE KATZE

Wir? Ötzi?

DER NACHBAR DER DETEKTIV

Aber wir wollten doch forschen. Wie sprach Ötzi? Der Fall ist noch nicht geklärt.

DIE KATZE

„Die alle Leute vom Theater, die wollen keinen Berg und keinen Nebel und keinen Ötzi“.
Hast du selber gesagt.

DIE SCHAUSPIELERIN

Rrr.

DIE KATZE

Hast du selber gesagt!

DER NACHBAR DER DETEKTIV

Ich habe den Fall angenommen. Ich bin Detektiv.

DIE KATZE

Außerdem dachte ich, du streichelst mich jetzt.

DER NACHBAR DER DETEKTIV

Ötzi spielen. Wie geht denn das?

DIE KATZE

Und wozu? Und sollen wir den nicht mal in Ruhe lassen? Und vielleicht will der gar nicht gespielt werden? Und womöglich mag der das gar nicht – hast du ihn gefragt? Hast du?

DER NACHBAR DER DETEKTIV

Wie sprach überhaupt Ötzi? Das ist doch die Frage.

DIE SCHAUSPIELERIN

Naja.

DIE KATZE und DER NACHBAR DER DETEKTIV

Was?

DIE SCHAUSPIELERIN

Naja.

DIE KATZE und DER NACHBAR DER DETEKTIV

Was?

DIE SCHAUSPIELERIN

Naja.

DIE KATZE und DER NACHBAR DER DETEKTIV

Was?

DIE SCHAUSPIELERIN

Bitte.

Pause.

DIE SCHAUSPIELERIN

Bitte spielt mit mir. Nur so ein bisschen. Spielen. Versuchen. Nur so ein bisschen probieren. Im Theater!

DIE KATZE und DER NACHBAR DER DETEKTIV

Was?

DIE SCHAUSPIELERIN

Im Theater geht das.

DIE KATZE und DER NACHBAR DER DETEKTIV

Schon wieder: Was?

DIE SCHAUSPIELERIN

Gemeinsam was ausprobieren. Ja? Probieren wir was aus?

am Berg

Arbeitslicht. DER NACHBAR DER DETEKTIV klettert missmutig das Tisenjoch hinauf. DIE SCHAUSPIELERIN pustet per Nebelmaschine bisschen Nebel dazu und DIE KATZE lässt den Ventilator klappern.

DER NACHBAR DER DETEKTIV

Ähm, ... hallo! ... Ich bins. ... Der Ötzi. Schön, ... schön dass ihr da seid! ... Schön! ... Das Tisenjoch ist auch schön. ... Wobei. ... Ich hatte es ein ein bisschen größer in Erinnerung. Das Tisenjoch. Naja. ... Naja wahrscheinlich haben sich in den letzten 5000 Jahren ein paar Dinge ... auch Berge ... Gletscher ... naja ... verändert. Wahrscheinlich hat sich so einiges ... Den Wind hatte ich auch viel größer in Erinnerung, naja. ... Naja. ... Das ... das alles ... alles hatte ich ganz anders in Erinnerung. ... Also: ... Versteht ihr mich? ... Ja? ... Versteht ihr mich. ... Also ... einen schönen Tag wünsche ich. ... Tschüß! Ja. ... Tschüß! zu *DIE SCHAUSPIELERIN* Zufrieden?

DIE SCHAUSPIELERIN

Nein. Jein. Ganz gut. Sehr gut. Aber ich weiß nicht ob Ötzi so spricht. Tschüß. Und so.

DER NACHBAR DER DETEKTIV

Ich habe den Fall ja auch noch nicht gelöst! Das habe ich ja auch noch nie behauptet!

DIE SCHAUSPIELERIN

Außerdem wollte eigentlich ich Ötzi spielen.

DER NACHBAR DER DETEKTIV

Bitte! Aber bitte. Bitte sehr.

DIE SCHAUSPIELERIN

Es stimmt aber auch einfach noch nicht. Die Situation stimmt so noch nicht. Wir brauchen ein dramatischeres Licht. Kann ich einen Spot hier haben? Detektiv husch! Husch! Mehr Wind!

DER NACHBAR DER DETEKTIV nebelt den Raum voll und DIE KATZE macht viel Wind.

Scheinwerfer auf:

DIE SCHAUSPIELERIN

Ötzi! So nennt ihr mich. Und falsch ist das nicht. Weil ihr mich in den Ötztaler Alpen gefunden habt, geborgen habt, aus dem Eis, weil ich in den Ötztaler Alpen gewesen bin, also falsch ist das nicht. Richtig? Auch nicht. Bin ich von der einen Senke zum anderen Kamm, von der nächsten Spitze bis ins überüberübernächste Tal, ich bin die Gegend, die Gegend kennt mich. Dass welcher Staub zu welcher Blüte, welche Blüte zu welchem Hang, welcher Hang zu welchem Ort, es ist die ganze Gegend, verschmiert und verkracht, es ist das alles Land, gemeinsam geblüht. Also eine Grenze habe ich persönlich noch nie gesehen. Ötzi! So nennt ihr mich. Bin ich aber vielleicht ähnlich gleich das Wettersteinmassiv oder der Atlas. Oder Ural. Bin ich Busch und Gestrüpp, Fleisch oder Kraut. Bin ich ein Hang, der sich durch die Ebenen verändert und ein Gipfel, wo der Stein in Richtung Himmel verschmilzt. Tropf ich mit den fliegenden Tieren und stürme, wenn das Licht müde, verkrochen mit der dampfenden Erde, dann tanzen die Staubkörner und irgendwo miauts. Habe ich gerade miaut? Bin das ich? Hallo du. Hallo Raustier du ich wandernd weit, weil so Schneeflocken an den Rändern mit Kirstallröckchen, was was Ötzi, was was ich, und Nachbarschaft schmilzt.

DIE KATZE

Ich weiß nicht. Ich weiß nicht. Ich weiß nicht.

DIE SCHAUSPIELERIN

Nicht gut?

DIE KATZE

Anche se sei una grande attrice – ich weiß nicht, ich weiß nicht, ich weiß nicht.

DER NACHBAR DER DETEKTIV

Soll ich nochmal versuchen?

DIE SCHAUSPIELERIN

Oder vielleicht sollen wir doch nochmal ein bisschen forschen?

DIE KATZE

Ich weiß nicht. Ich weiß nicht. Ich weiß nicht.

Gegenlicht. Und: Alles voll von Schneegestöber, mit Nebel, mit Wind, mit Wind-Nebel-gleichzeitig-Eis-Gestöber, mit einsamer Höhe – Stimmung, Stimmung, Stimmung – und düstere, dramatische Klänge bis dann plötzlich, bis dann plötzlich aus dem Chaos: DIE KATZE den Berg hinaufsteigt. Steil, beschwerlich – bis dann oben angekommen, sie ihr Spielbein auf dem Gipfel platziert. Und in die Gegend schaut.

Und Ötzi spielt.

im Theater

DIE KATZE

Und? Ich war gut, oder?

DIE SCHAUSPIELERIN

Irgendwie ... Ich glaub Ötzi ist unerforschbar.

DER NACHBAR DER DETEKTIV

Nichts ist unerforschbar.

DIE KATZE

Dann war ich also sehr gut.

DIE SCHAUSPIELERIN

Aha?

DER NACHBAR DER DETEKTIV

Ach so?

DIE KATZE

Nichts ist unerforschbar. Alles ist unerforschbar. Und die Katze spielt immer die Hauptrolle.
So! Außerdem wär ich wieder ein bisschen hungrig.

DER NACHBAR DER DETEKTIV

Also so ein Eis, also ja, ich auch, sehr gern.

DIE SCHAUSPIELERIN

Und was wäre wenn wir unser Speiseeis am Gletschereis, verspeisen? Wenn wir aufs real life Tisenjoch steigen? Wenn wir wandern, wir drei, auf den Berg, auf den Gletscher – vielleicht fällt uns dann nochmal was zu Ötzi ein – jedenfalls dort dann, mhm, Pistazieneis!

DIE KATZE

Lieber Himbeereis!

DER NACHBAR DER DETEKTIV

Nein unbedingt Nougat!

DIE KATZE

Himbeer!

DER NACHBAR DER DETEKTIV

Nougat!

DIE KATZE

Himbeer!

DER NACHBAR DER DETEKTIV

Nougat! Ich sage immer: Unbedingt Nougat!

DIE SCHAUSPIELERIN

Pistazie, Himbeer, Nougat. Aha. Dann wird aber der Rucksack schwer.

DIE KATZE

Das macht nichts. Wir brauchen auf jeden Fall Himbeer.

DER NACHBAR DER DETEKTIV

Und unbedingt Nougat.

DIE SCHAUSPIELERIN

Pistazie!

DER NACHBAR DER DETEKTIV

Wir wechseln uns ab!

DIE KATZE

Mit dem Eis?

DER NACHBAR DER DETEKTIV

Mit dem Rucksack.

DIE SCHAUSPIELERIN

Versprochen?

DIE KATZE

Damit Speiseeis auf Gletschereis verspeisen wir uns gönnen, müssen gemeinsam Rucksack schwer abwechseln wir können. Das ist gar kein Problem!

DER NACHBAR DER DETEKTIV

Gar kein Problem! Wir wechseln uns ab. Unbedingt Nougat! Das sage ich immer, ich sage immer: Unbedingt Nougat!

DIE SCHAUSPIELERIN

Versprochen?

DIE KATZE

Versprochen!

DIE SCHAUSPIELERIN

Also wir gehen auf den Berg?

DIE KATZE und DER NACHBAR DER DETEKTIV

Wir gehen auf den Berg!

DER NACHBAR DER DETEKTIV

zum Publikum Nougat ist auf jeden Fall das Beste aller Eise, das lässt sich auch statistisch nachweisen, das hat jetzt nichts mit meinem meinigen Geschmack zu tun, das sage ich immer, dass unbedingt Nougat, da muss dann ja auch überhaupt gar nicht, also jedenfalls

DIE KATZE

Speiseeis und Gletschereis! Neun Buchstaben und zwölf. Eis oben am Kuchen und oben am Berg. Gibts mit Himbeer, Vanille, Pistazie, Mohn. Oder Nougat, Mango, Nuss. Oder als Landschaftsformkategorie, also viel zu viel für die Waffel. Sehr hart. Einmal ein Reim, das Sp-ei-se-ei-s, einmal eine Zeitreise, das Gletschereis, das vor viel viel Zeit als Schnee vom Himmel gefallen. Eieiei! Manchmal ist übrigens Eigelb im Speiseeis. Alles kalt. Von Menschen gemacht und von selber geworden und von selber getropft und von Menschen geformt. So wenn wie der Berg mit dem Himmel verschmilzt, wenn alles verschmiegt und verkracht: Da ist Eis oben. Es schmilzt. Ich schmelz dahin.

DER NACHBAR DER DETEKTIV

So sprechen also Katzen?

DIE KATZE

Katzen sprechen überhaupt nicht nur so.

DIE SCHAUSPIELERIN

Du willst immer das letzte Wort haben.

DIE KATZE

Die Katze hat immer das letzte Wort.

DIE SCHAUSPIELERIN

Und was ist das letzte Wort?

DIE KATZE

– Ende.